



# ENDOÜROLOJİ

## B Ü L T E N İ

### ENDOÜROLOJİ DERNEĞİ YAYIN ORGANIDIR

Endoüroloji Derneği  
Prof. Dr. Nurettin Öktem Sokak Lale Palas Apt.  
18/2 Şişli 34382 İstanbul  
Tel: (212) 232 4689 – 241 7662  
Faks: (212) 233 9804  
E-mail: endouroloji@endouroloji.org.tr  
Web: www.endouroloji.org.tr

### ENDOÜROLOJİ DERNEĞİ ADINA SAHİBİ

Prof. Dr. Erdal Apaydın

### GENEL YAYIN YÖNETMENİ

Prof. Dr. Tıbet Erdođru

### GENEL YAYIN YÖNETMEN YARDIMCILARI

Doç. Dr. Burak Turna  
Yrd. Doç. Dr. Faruk Yencilek  
Op. Dr. Öner Şanlı

### YÖNETİM KURULU

Prof. Dr. Erdal Apaydın (Başkan)  
Prof. Dr. Bülent Oktay (Bir Önceki Başkan, Başkan II)  
Prof. Dr. Tıbet Erdođru (Genel Sekreter)  
Prof. Dr. Turhan Çaşkurlu (Sayman)  
Prof. Dr. Veli Yalçın (Üye)  
Prof. Dr. Ömer Levent Tuncay (Üye)  
Doç. Dr. Lütfi Tunç (Üye)

Yayın Türü: Yerel Süreli

**3 Ayda Bir Yayınlanır**

## BİLİMSEL KURUL

### ÜROONKOLOJİK LAPAROSKOPİ & ROBOTİK CERRAHİ

#### Prostat Kanseri

Prof. Dr. Bülent Oktay  
Prof. Dr. Tiber Erdođru  
Doç. Dr. Ahmet Tefekli

Uludağ Üniversitesi Tıp Fakóltesi Üroloji AD, Bursa  
Akdeniz Üniversitesi Tıp Fakóltesi Üroloji AD, Antalya  
VKV Amerikan Hastanesi Üroloji Departmanı, İstanbul

#### Böbrek Kanseri

Prof. Dr. Mehmet Baykara  
Prof. Dr. Erdal Apaydın  
Prof. Dr. Derya Balbay

Akdeniz Üniversitesi Tıp Fakóltesi Üroloji AD, Antalya  
Ege Üniversitesi Tıp Fakóltesi Üroloji AD, İzmir  
S.B. Ankara E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, Ankara

#### Mesane Kanseri

Prof. Dr. Veli Yalçın  
Prof. Dr. İsmet Yavaşçaoğlu  
Op. Dr. Dođu Teber

İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakóltesi Üroloji AD, İstanbul  
Uludağ Üniversitesi Tıp Fakóltesi Üroloji AD, Bursa  
Heidelberg Üniversitesi, SLK Heilbronn Üroloji Kliniği, Almanya

#### Testis Kanseri

Prof. Dr. Yaşar Özgök  
Doç. Dr. Fatih Atuđ

Gülhane Askeri Tıp Akademisi Üroloji Kliniği, Ankara  
Bilim Üniversitesi Tıp Fakóltesi Üroloji AD, İstanbul

#### Adrenal Tümörler

Prof. Dr. Hasan Biri  
Doç. Dr. Mete Kilciler

Gazi Üniversitesi Tıp Fakóltesi Üroloji AD, Ankara  
Gülhane Askeri Tıp Akademisi Üroloji Kliniği, Ankara

### REKONSTRÜKTİF LAPAROSKOPİ & ROBOTİK CERRAHİ

#### Üst üriner sistem

Prof. Dr. Ali Rıza Kural  
Doç. Dr. Cenk Bilen  
Op. Dr. Volkan Tuđcu

Group Florence Nightingale Üroloji Bölümü, İstanbul  
Hacettepe Üniversitesi Tıp Fakóltesi Üroloji AD, Ankara  
S.B. Bakırköy E. ve A. Hastanesi, Üroloji Kliniği, İstanbul

#### Alt üriner sistem

Prof. Dr. Oktay Demirkesen  
Doç. Dr. Hakan Vuruşkan  
Yrd. Doç. Dr. Murat Savaş

İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakóltesi Üroloji AD, İstanbul  
Uludağ Üniversitesi Tıp Fakóltesi Üroloji AD, Bursa  
Harran Üniversitesi Tıp Fakóltesi Üroloji AD, Urfa

### PEDİATRİK ENDOÜROLOJİ

#### Pediyatrik Endoskopik Üroloji

Doç. Dr. Cankon Germiyanođlu  
Doç. Dr. Bülent Önal

S.B. Ankara E. ve A. Hastanesi II. Üroloji Kliniği, Ankara  
İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakóltesi Üroloji AD, İstanbul

#### Pediyatrik Laparoskopik Üroloji

Doç. Dr. Selçuk Yücel  
Doç. Dr. Serkan Dođan

Akdeniz Üniversitesi Tıp Fakóltesi Üroloji AD, Antalya  
Uludağ Üniversitesi Tıp Fakóltesi Üroloji AD, Bursa

### FONKSİYONEL ENDOÜROLOJİ

Prof. Dr. Ali Atan  
Doç. Dr. Ahmet Rahmi Onur  
Doç. Dr. Mesut Gürdal  
Doç. Dr. Temuçin Şenkul

S.B. Ankara Numune E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, Ankara  
Firat Üniversitesi Tıp Fakóltesi Üroloji AD, Elazığ  
Bozok Üniversitesi Tıp Fakóltesi Üroloji AD, Yozgat  
GATA Haydarpaşa Hastanesi Üroloji AD, İstanbul

## ÜRİNER SİSTEM TAŞ HASTALIĞI

### Ekstrakorporeal Şok Dalgalı Litotripsi

Prof. Dr. Oktay Nazlı	Ege Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, İzmir
Prof. Dr. Kemal Sarıca	Yeditepe Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, İstanbul
Doç. Dr. Mustafa Sofikerim	Erciyes Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Kayseri
Doç. Dr. Ersin Çimentepe	Fatih Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Ankara
Doç. Dr. Selahattin Bedir	Gülhane Askeri Tıp Akademisi Üroloji Kliniği, Ankara

### Perkütan Nefrolitotripsi

Prof. Dr. Sinan Zeren	İstanbul Cerrahi Hastanesi Üroloji Departmanı, İstanbul
Prof. Dr. Hakan Kılıçaslan	Uludağ Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Bursa
Doç. Dr. Ali Ünsal	S.B. Keçiören E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, Ankara
Yrd. Doç. Dr. Okan İstanbulluoğlu	Başkent Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD Konya Hastanesi, Konya
Op. Dr. Orhan Tanrıverdi	S.B. Şişli Etfal Eğitim ve Araştırma Hastanesi 2. Üroloji Kliniği, İstanbul
Op. Dr. Osman Ceylan	S.B. Taksim İlk Yardım E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, İstanbul

### Üreteroskopi ve Retrograd İntrarenal Endoskopik Cerrahi

Prof. Dr. Yalçın İlker	Marmara Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, İstanbul
Prof. Dr. A. Yaser Müslümanoğlu	S.B. Haseki E. ve A. Hastanesi, Üroloji Kliniği, İstanbul
Prof. Dr. Turhan Çaşkurlu	S.B. Göztepe E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, İstanbul
Prof. Dr. Çağatay Göğüş	Ankara Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Ankara
Doç. Dr. İlker Seçkiner	Gaziantep Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Gaziantep
Doç. Dr. Abdurrahim Imamoğlu	S.B. Dışkapı Yıldırım Bayazıt E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, Ankara

## BENİGN PROSTAT HİPERPLAZİSİ

Prof. Dr. Mustafa Akıncı	İstanbul Üniversitesi İstanbul Tıp Fakültesi Üroloji AD, İstanbul
Prof. Dr. Selami Albayrak	S.B. Lütfi Kırdar E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, İstanbul
Prof. Dr. Ali İhsan Taşçı	S.B. Bakırköy E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, İstanbul
Doç. Dr. Hamit Ersoy	S.B. Dışkapı Yıldırım Bayazıt E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, Ankara
Doç. Dr. Atilla Arıdoğan	Çukurova Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Adana

## ÜRO-TEKNOLOJİ

Prof. Dr. Hakan Özkardeş	Başkent Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Ankara
Doç. Dr. Altuğ Tuncel	S. B. Numune E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, Ankara
Yrd. Doç. Dr. Selçuk Güven	Selçuk Üniversitesi Meram Tıp Fakültesi Üroloji AD, Konya
Doç. Dr. Burak Turna	Ege Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, İzmir

## EĞİTİM

### Laparoskopik Üroloji Eğitimi

Doç. Dr. Lütfi Tunç	Gazi Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Ankara
Yrd. Doç. Dr. Mutlu Ateş	Kocatepe Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Afyonkarahisar

### Endoskopik Üroloji Eğitimi

Prof. Dr. Ömer Levent Tuncay	Pamukkale Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Denizli
Prof. Dr. Ali Ulvi Önder	İstanbul Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, İstanbul

Yayıncı  
Yerküre Tanıtım ve Yayıncılık Hizmetleri A.Ş.  
Cumhuriyet Cad. 48/3B Harbiye 34367 İstanbul  
Tel. : (0212) 240 28 20  
Faks : (0212) 241 68 20  
www.yerkure.com.tr

Baskı  
Ömür Matbaacılık A.Ş.  
Beysan Sanayi Sitesi Birlik Cad. No: 20  
Haramidere 34524 İstanbul  
Tel : (0212) 422 76 00 - Faks: (0212) 422 46 00  
www.omur.com.tr



## BAŞKANDAN MESAJ

Değerli Meslektaşlarım,

Endoüroloji Bülteni'nin gecikmeli de olsa çıkan bu sayısında "Mesane ve Testis Kanseri: Güncel Durum" konusunu işlemeye çalıştık. Yazıların hazırlanmasında emeği geçen herkese çok teşekkür ederim.

Derginin gecikmesindeki en önemli neden Yönetim Kurulu olarak çeşitli nedenlerden dolayı Olağanüstü Genel Kurul'a gitme zorunluluğu hissederek, Olağanüstü Genel Kurul toplantısı yapmamızdır. Bu benim başkan olarak yazdığım son yazı. Yönetimim zamanında beraber çalıştığım takım arkadaşlarıma çok teşekkür ederim. Gerçekten takım olarak çok güzel işlere imza attığımızı düşünüyorum, ancak her zaman olduğu gibi takdir ürolog arkadaşlarımdır. Yeni Yönetim Kurulu'ndaki arkadaşlarıma da başarılar diliyorum.

Endoüroloji Derneği Başkanı olarak bu son yazımda Olağanüstü Genel Kurul'da yaptığım konuşmamı koymayı uygun buldum.

Son olarak da hepinizi 5-9 Ekim 2011 tarihinde Ankara'da yapılacak olan 9.Ulusal Endoüroloji Kongresi'ni birlikte yaşamaya ve yaşatmaya davet ediyorum.

Hepinize sağlıklı, mutlu ve başarılı günler dilerim.

Saygılarımla...

Prof. Dr. Erdal Apaydın

*Sayın Hocalarım, Değerli Üyelerimiz ve Meslektaşlarım,*

*Hepiniz hoş geldiniz. Yönetim Kurulumuz adına sizleri saygı ile selamlıyorum.*

*Derneğimizin Yönetim Kurulu'nu yeniden oluşturmak ve tüzüğümüzün bazı maddelerinde değişiklik yapmak üzere burada toplanmış bulunuyoruz. Bu kadar yoğun bir katılımın olmasını Türk endoürolojisinin ne kadar yol aldığını göstermesi açısından çok önemli olduğunu belirterek konuşmama başlamak istiyorum.*

*Konuşmama hemen başında her fırsatta söylediğim gibi Türk Üroloji Derneği'nin yanında olduğumuzu belirtmek istiyorum. Kaldı ki şu anki Türk Üroloji Derneği Başkanı olan Sayın Prof. Dr. Bülent Semerci benim hayatımdaki en önemli insandır. Eğer kendisi olmasaydı Erdal Apaydın olmazdı. O nedenle hepinizin önünde Bülent Ağabey'e yıllarca bana verdiği desteklerden dolayı çok teşekkür etmek istiyorum. İyi ki bu kadar zarif bir insan var, ben onunla çalışma şansına sahibim.*

*Endoüroloji Derneği'nin son 3.5 yılda sizlerin de gözlemediği ilerleme, paylaşım ve eğitim konusunda sağladıklarının, tüm meslektaşlarımızın dikkatini çektiği ve beğenisini kazandığını biliyorum.*

*Bu gerçek bir takım çalışmasının ürünüdür.*

*Ançak bu ilerleme sadece son 3.5 yılın değil Endoüroloji Derneği'nin kurulduğu 1988 yılından beri, yani 22 yılın birikiminin sonucunda gelmiştir. Bu nedenle bu derneği kuran, daha önceki dönemde görev alan Endoüroloji Derneği Başkanları'na, Yönetim Kurullarına ve endoürolojiye gönül veren tüm meslektaşlarıma çok teşekkür ederim.*

*Takım olarak çalıştığımız sürece asla kaybetmeyeceğimizi biliyorum.*

*Çağımız değişim ve bilgi çağı.*

*Hiçbir güç bu değişimin önünde duramayacaktır. Son günlerde Ortadoğu ülkelerindeki değişimi izliyoruz. Burada da artık dünyada tek adam devrinin yavaş yavaş bittiğini görüyoruz.*

*Bu seçime gidilirken seçimin art niyetli bir seçim olmamasına çok özen gösterdik. Tarihini seçerken Androloji Kongresine, önümüzdeki günlerde yapılacak olan Ürolap toplantısının tarihlerine çakışmamasına çok dikkat ettik. Hatta hepinizin bildiği gibi bugün Edirne'de de başka bir toplantı var. Amacımız her zaman olduğu gibi zerafeti elden bırakmamak ve Türk ürolojisine zarar vermemek ve arkadan gelen genç arkadaşlarıma örnek olmak.*

## BAŞKANDAN MESAJ (devamı)

*Bu tüzük değişikliklerindeki amacımız şudur ve bunun altını çizmek istiyorum:*

*Afiliye olduğumuz Endourology Society'nin fonksiyonel yapılanmasını örnek olarak dernek başkanlığının bir onarasyon makamı olarak değerlendirilmesini sağlamak; bundan sonraki ulusal kongrelerimizin farklı merkezlerde ve yönetim kurulu içinde olmayan hocalarımızın başkanlığında yapılması ile herkesi kucaklayan, kongre başkanlığı onarasyonunu paylaşan bir idareyi temel almaktır.*

*Biz mevcut yönetim kurulundaki arkadaşlarımızın büyük çoğunluğu ile sadece bir kesimi değil tüm endoüroloji camiasını birleştirici ve bütünleştirici bir amaçla çalışmalarımıza yön vererek, herkesin birbirine saygı, sevgi ve anlayış gösterebildiği bir üroloji ve endoüroloji camiasının özlemini duyarak, büyük bir mutlulukla yukarıda da söylediğim gibi herhangi bir art niyet olmadan kararları aldık ve aldığımız kararların da arkasında durarak Genel Kurul'un tercihine sunduk. Tercih ve seçim Endoüroloji Derneği Genel Kurulu'nundur.*

*Şimdi size toplam 18 aylık Endoüroloji Derneği'nin Faaliyet Raporunu çok kısaca özetlemek istiyorum.*

- 1. Bölgesel Eğitim Koplantıları: Kocaeli / Sivas / Bursa / Isparta / Gaziantep,*
- 2. Pediatrik Ürolithiazis Kursu,*
- 3. Retrograd İntra Renal Cerrahi Kursu,*
- 4. Perkütan Renal Cerrahi Kursu,*
- 5. Taze Kadavrada Laparoskopik Anatomik Disseksiyon Kursu,*
- 6. Yaz Okulu,*
- 7. Fonksiyonel Endoüroloji,*
- 8. Endolive Singapur,*
- 9. Endolive Brezilya,*
- 10. 1e1 Pnl / 1e1 Laparaskopi Kursları,*
- 11. 1E1 RİRC Toplantıları,*

*gerçekleştirdik.*

*Toplam 18 ayda;*

*Yurtiçinde: 982*

*Yurtdışında: 142*

*Toplam: 1124 endoürolog*

*Endoüroloji Derneği'nin eğitimlerinden faydalandı.*

*Teşekkür Ederiz.*

## EDİTÖRÜN MESAJI

Hayırlı olsun.

Saygılarımla,

Prof. Dr. Tibet Erdoğan

## YAZIM BİLGİSİ

1. Endoüroloji Bülteni, Endoüroloji Derneği'nin resmi yayın organı olup, üç ayda bir yayınlanır.
2. Bültenin amacı, ürolojideki endoskopik ve laparoskopik cerrahi tedavilerinin detaylı analizi yanında teknolojik gelişmeler hakkında sürekli bilgi akışını sağlamaktır. Endoüroloji Bülteni'mizde kongre ve konferans bildiri özetleri, çeşitli indekslerde yayınlanmış bilimsel çalışmaların özetleri ve derlemeler yayınlanır. Derlemeler 5 sayfayı, literatür özetleri 2 sayfayı aşmayacak şekilde hazırlanmalıdır.
3. Yayınlanması için orijinal çalışma özeti ya da yayının tümünün gönderildiği yazarlar, yazıların çeviri içeriğinden sorumludurlar.
4. Bülteneye gönderilen yazılar, anlam ve yazım kuralları yönünden incelenecektir. Yayın kurulu yazılarda düzenlemeler yapabilme hakkına sahiptir.
5. Bülteneye gönderilecek güncel makale özetlerinin akıcı bir çeviri ile Türk Dil Kurumu Türkçe sözlüğü ve yazım kurallarına uygun olarak yazılması önerilmektedir. Yazılarda bilimsel içeriği bozmayacak şekilde kısaltmalar ve düzeltmeler yapma hakkı yayın kuruluna aittir.
6. Yazıda kullanılan tablolar yazı içindeki sırasına göre numaralandırılmalı, başlık içermeli, tablo altında gerekli açıklama yapılmalı ve yazı içindeki yerleri belirtilmelidir.
7. Sadece standart kısaltmalar kullanılmalıdır. Başlıkta kısaltma kullanılmamalıdır. Kısaltma standart bir ölçüm birimine ait değilse, metinde ilk kullanıldığı yerin önünde kısaltmanın ait olduğu tam terim bulunmalıdır.
8. Derlemelerde kaynaklar, metinde geçiş sırasına göre numaralandırılmalıdır ve NLM'nin 'Index Medicus'ta kullandığı format esas alınarak hazırlanmış aşağıdaki örnek stiller kullanılmalıdır.

*i. Dergiler:* 1) Yazarların soyadı ve isim baş harfi; 2) Yazının başlığı (ilk harf dışında tamamen küçük harfle); 3) Derginin Index Medicus'a göre kısaltılmış şekli; 4) Cilt numarası (iki nokta üst üste ve boşluk); İlk sayfa (tire) son sayfa (virgöl); Yayınlandığı yıl (nokta)

Örnek:

Burgess NA, Koo BC, Calvert RC, Hindmarsh A, Donaldson PJ, Rhodes M. Randomized trial of laparoscopic v open nephrectomy. J Endourol 21: 610-613, 2007.

*ii. Kitaplar:* 1) Yazarların soyadı ve isim baş harfi (nokta); 2) Kitap bölümünün başlığı (ilk harf dışında tamamen küçük harfle); 3) Kitabın adı (virgöl); 4) (Varsa) kaçınca baskı olduğu (virgöl); 5) Kitap editörlerinin soyadı ve isim baş harfi (nokta); 6) Yayınlandığı şehir (Birkaç taneyse yalnızca ilki) (virgöl); 6) Yayınevi (virgöl); 7) Yayınlandığı yıl (noktalı virgöl ve boşluk); 8) İlk sayfa (tire) son sayfa (nokta).

Örnek:

Touijer KA, Savage SJ. Laparoscopic radical cystectomy: technique. Textbook of Laparoscopic Urology, 1st Edition. Editör: Gill I. New York, Informa Health Inc., 2006; 637-642.

9. Güncel makale özetlerinde makale başlığının altına orijinal literatürün yazarı, yayınlandığı dergi yılı ve dergideki sayfa numarası; makale sonuna ise özetleyeninin adı - soyadı, çalıştığı kurum belirtilmelidir. Orijinal literatürün kaynak formatı, Medline ile bire bir olmalıdır.
10. Editöre mektuplar, kaynaklarla birlikte bir sayfayı aşmayacak şekilde yazılmalıdır.
11. Yazılar 12 punto "Times New Roman" karakterinde, çift boşluklu şekilde ve Word for Windows formatında, e-mail olarak endouroloji@endouroloji.org.tr adresine gönderilmelidir.